



České vydání

Právní předpisy

Ročník 66

1. června 2023

Obsah

### II Nelegislativní akty

#### MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1056 ze dne 25. května 2023 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Brazílskou federativní republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie jménem Unie** ..... 1
- ★ **Dohoda mezi Evropskou unií a Brazílskou federativní republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie** ..... 3

#### NAŘÍZENÍ

- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/1057 ze dne 26. května 2023 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury** ..... 11
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/1058 ze dne 30. května 2023, kterým se mění přílohy V a XIV prováděcího nařízení (EU) 2021/404, pokud jde o položky pro Kanadu, Spojené království a Spojené státy americké v seznamech třetích zemí, z nichž je povolen vstup zásilek drůbeže, zárodečných produktů drůbeže a čerstvého masa drůbeže a pernaté zvěře do Unie <sup>(1)</sup>....** 15

(<sup>1</sup>) Text s významem pro EHP.

## ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1059 ze dne 25. května 2023 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve specializovaném výboru pro koordinaci sociálního zabezpečení zřízeném Dohodou o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku na straně druhé, pokud jde o určení finanční instituce, která má sloužit jako referenční instituce pro stanovení sazby úroku z prodlení a směnného kurzu pro přepočet měn, jakož i data, ke kterému je třeba stanovit kurzy pro přepočet měn ..... 29
- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2023/1060 ze dne 30. května 2023 o harmonizované normě pro zkušební metody a požadavky na prokázání, že plastové uzávěry a víčka zůstávají připevněny k nádobám na nápoje, vypracované pro účely směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/904 <sup>(1)</sup> ..... 34
- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2023/1061 ze dne 31. května 2023 o vytvoření seznamu cestovních dokladů Ruské federace vydaných v oblastech nebo na územích Ukrajiny okupovaných Ruskou federací nebo na separatistických územích v Gruzii, která nejsou pod kontrolou gruzínské vlády, nebo vydaných osobám s bydlištěm v těchto oblastech a na těchto územích, které nejsou přijímány jako platné cestovní doklady pro účely udělování víz nebo překračování vnějších hranic ..... 36

---

## Opravy

- ★ Oprava prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2022/1684 ze dne 28. září 2022 o rovnocennosti regulačního rámce pro ústřední protistrany na Tchaj-wanu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012, pokud jde o clearingové instituce pro futures pod dohledem komise pro finanční dohled (Úř. věst. L 252, 30.9.2022) ..... 40
- ★ Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 ze dne 25. října 2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a o zrušení směrnice Komise 87/250/EHS, směrnice Rady 90/496/EHS, směrnice Komise 1999/10/ES, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES, směrnice Komise 2002/67/ES a 2008/5/ES a nařízení Komise (ES) č. 608/2004 (Úř. věst. L 304, 22.11.2011) ..... 41
- ★ Oprava rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/193 ze dne 30. ledna 2023, kterým se mění rozhodnutí 2014/145/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k činností narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny (Úř. věst. L 26 I, 30.1.2023) .... 42
- ★ Oprava prováděcího nařízení Rady (EU) 2023/192 ze dne 30. ledna 2023, kterým se provádí nařízení (EU) č. 269/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činností narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny (Úř. věst. L 26 I, 30.1.2023) .... 43

---

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP.

## II

(Nelegislativní akty)

## MEZINÁRODNÍ DOHODY

## ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2023/1056

ze dne 25. května 2023

**o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Brazílskou federativní republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie jménem Unie**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem písm. a) bodem v) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu <sup>(1)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 15. června 2018 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání v souladu s článkem XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 s Brazílskou federativní republikou o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie.
- (2) Jednání s Brazílskou federativní republikou byla úspěšně dokončena a Dohoda mezi Evropskou unií a Brazílskou federativní republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie (dále jen „dohoda“) byla dne 14. září 2022 parafována.
- (3) V souladu s rozhodnutím Rady (EU) 2022/2492 byla dohoda jménem Unie podepsána dne 1. února 2023 <sup>(2)</sup> s výhradou jejího pozdějšího uzavření.
- (4) Dohoda by měla být schválena,

<sup>(1)</sup> Souhlas ze dne 9. května 2023 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutí Rady (EU) 2022/2492 ze dne 12. prosince 2022 o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Brazílskou federativní republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie jménem Unie (Úř. věst. L 323, 19.12.2022, s. 96).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Dohoda mezi Evropskou unií a Brazílskou federativní republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie se schvaluje jménem Unie <sup>(?)</sup>.

*Článek 2*

Předseda Rady učiní jménem Unie oznámení podle čl. 6 odst. 1 dohody <sup>(\*)</sup>.

*Článek 3*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 25. května 2023.

*Za Radu  
předseda  
J. FORSELL*

---

<sup>(?)</sup> Viz strana 3 v tomto Úředním věstníku.

<sup>(\*)</sup> Datum vstupu dohody v platnost zveřejní generální sekretariát Rady v *Úředním věstníku Evropské unie*.

**DOHODA****mezi Evropskou unií a Brazílskou federativní republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie**

EVROPSKÁ UNIE,

dále jen „Unie“, a

BRAZÍLSKÁ FEDERATIVNÍ REPUBLIKA,

dále jen „Brazílie“,

dále společně jen „strany“,

S OHLEDEM NA jednání, která proběhla v souladu s článkem XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u celních kvót uvedených v listině CLXXV Evropské unie v důsledku vystoupení Spojeného království z Unie, jak bylo oznámeno členům WTO v dokumentu G/SECRET/42/Add.2.,

BEROUC E NA VĚDOMÍ, že tato dohoda nepředstavuje precedens pro budoucí jednání,

SE DOHODLY TAKTO:

*Článek 1***Cíle**

Aniž jsou dotčena budoucí jednání podle článku XXVIII GATT 1994 a pouze pro účely vystoupení Spojeného království z Unie, je cílem této dohody dohodnout se na množstevních závazcích Unie, která již nezahrnuje Spojené království, u nichž má Brazílie vyjednávací nebo konzultační práva podle článku XXVIII GATT 1994.

*Článek 2***Celní kvóty Unie, která již nezahrnuje Spojené království**

1. Pokud jde o celní kvóty, u nichž má Brazílie vyjednávací práva podle článku XXVIII GATT 1994, Brazílie a Unie se dohodly na těchto objemech pro plánované závazky:

Pořadové číslo celní kvóty	Popis	Jednotka	Jiné podmínky	Koncese Unie, která již nezahrnuje Spojené království
008	Vykostěné hovězí maso, čerstvé, chlazené nebo zmrazené Jedlé droby hovězí, čerstvé, chlazené nebo zmrazené	t	Brazílie	8 951
010	Hovězí maso, zmrazené Jedlé droby hovězí, zmrazené	t (hmotnost vykostěného masa)	Erga omnes	43 732

Pořadové číslo celní kvóty	Popis	Jednotka	Jiné podmínky	Koncese Unie, která již nezahrnuje Spojené království
011	Hovězí maso, zmrazené Jedlé droby hovězí, zmrazené	t (hmotnost nevykostěného masa)	Erga omnes	19 676
020	Skopové nebo kozí maso, čerstvé, chlazené nebo zmrazené	t (hmotnost jatečně upraveného těla)	Jiné	200
020	Skopové nebo kozí maso, čerstvé, chlazené nebo zmrazené	t (hmotnost jatečně upraveného těla)	Erga omnes	178
021	Jedlé droby hovězí, zmrazené	t	Jiné	800
022	Kuřata vcelku, čerstvá, chlazená nebo zmrazená	t	Erga omnes	4 054
024	Dělené kuřecí maso, čerstvé, chlazené nebo zmrazené	t	Erga omnes	8 253
025	Dělené maso kohoutů a slepic kura domácího ( <i>Gallus domesticus</i> ), zmrazené, vykostěné	t	Erga omnes	2 427
026	Zmrazené dělené maso kohoutů a slepic kura domácích ( <i>Gallus domesticus</i> )	t	Brazílie	8 879
026	Zmrazené dělené maso kohoutů a slepic kura domácích ( <i>Gallus domesticus</i> )	t	Erga omnes	13 471
027	Maso z krocanů a krůt, čerstvé, chlazené nebo zmrazené	t	Erga omnes	1 781
028	Dělené maso z krocanů a krůt, zmrazené	t	Brazílie	2 885
028	Dělené maso z krocanů a krůt, zmrazené	t	Erga omnes	4 253
029	Solené drůbeží maso	t	Brazílie	124 497
053	Maniokové kořeny jiné než pelety získané z muk a krupiček Marantové a salepové kořeny a podobné kořeny a hlízy s vysokým obsahem škrobu	t	Ostatní členové WTO s výjimkou Thajska, Číny a Indonésie	124 552
057	Sladké pomeranče, čerstvé	t	Erga omnes	20 000
060	Stolní hrozny, čerstvé, od 21. července do 31. října	t	Erga omnes	885
071	Kukuřice	t	Erga omnes	276 440
088	Přípravky z krůtího masa	t	Brazílie	91 767
089	Zpracované kuřecí maso, tepelně neupravené, obsahující 57 % hmotnostních nebo více drůbežího masa nebo drobů	t	Brazílie	13 800
090	Tepelně upravené maso kohoutů a slepic kura domácích ( <i>Gallus domesticus</i> )	t	Brazílie	37 453

Pořadové číslo celní kvóty	Popis	Jednotka	Jiné podmínky	Koncese Unie, která již nezahrnuje Spojené království
091	Zpracované kuřecí maso obsahující 25 % hmotnostních nebo více, avšak méně než 57 % hmotnostních drůbežího masa nebo drobů	t	Brazílie	59 343
092	Zpracované kuřecí maso obsahující méně než 25 % hmotnostních drůbežího masa nebo drobů	t	Brazílie	295
098	Třtinový cukr, surový, určený k rafinaci	t	Brazílie	341 553
098	Třtinový cukr, surový, určený k rafinaci	t	Erga omnes	341 460
103	Čokoláda	t	Erga omnes	81
108	Konzervované ananasy, citrusové plody, hrušky, meruňky, třešně a višně, broskve a jahody	t	Erga omnes	2 820
109	Pomerančová šťáva, zmrazená, o hustotě nepřesahující 1,33 g/cm <sup>3</sup> při teplotě 20 °C	t	Erga omnes	1 500
110	Ovocné šťávy	t	Erga omnes	6 551
013	Překlížky z jehličnatého dřeva, bez přísad jiných látek: — s pouze loupanými plochami o tloušťce větší než 8,5 mm, nebo – broušené pískem, o tloušťce větší než 18,5 mm	metr krychlový	Erga omnes	448 500

2. Pokud jde o celní kvóty, u nichž má Brazílie konzultační práva podle článku XXVIII GATT 1994, souhlasí Brazílie s následujícími objemy pro plánované závazky:

Pořadové číslo celní kvóty	Popis	Jednotka	Jiné podmínky	Koncese Unie, která již nezahrnuje Spojené království
046	Česnek	t	Jiné	3 711
061	Jablka, čerstvá, od 1. dubna do 31. července	t	Erga omnes	666

Pořadové číslo celní kvóty	Popis	Jednotka	Jiné podmínky	Koncese Unie, která již nezahrnuje Spojené království
068	Pšenice obecná (střední a nízká jakost)	t	Jiné	2 285 665
068	Pšenice obecná (střední a nízká jakost)	t	Erga omnes	129 577
075	Loupaná rýže (rýže cargo nebo hnědá rýže)	t	Erga omnes	1 416
076	Polomletá nebo celomletá rýže	t	Erga omnes	45 272
077	Polomletá nebo celomletá rýže	t	Jiné	7 779
078	Polomletá nebo celomletá rýže	t	Erga omnes	22 442
079	Zlomková rýže k výrobě potravin podpoložky 1901 10 00	t	Erga omnes	1 000
080	Zlomková rýže	t	Erga omnes	28 360
081	Zlomková rýže	t	Erga omnes	93 709
102	Cukrovinky	t	Erga omnes	2 245
112	Potravinové přípravky	t	Erga omnes	783
119	Přípravky sestávající ze směsi sladových klíčků a zbytků po prosévání ječmene před sladovnickým procesem (též včetně jiných semen) s ječným odpadem po sladovnickém procesu a obsahující 12,5 % hmotnostních nebo více proteinů Přípravky sestávající ze směsi sladových klíčků a zbytků po prosévání ječmene před sladovnickým procesem (též včetně jiných semen) s ječným odpadem po sladovnickém procesu a obsahující 12,5 % hmotnostních nebo více proteinů a ne více než 28 % hmotnostních škrobu	t	Erga omnes	20 000
120	Přípravky sestávající ze směsi sladových klíčků a zbytků po prosévání ječmene před sladovnickým procesem (též včetně jiných semen) s ječným odpadem po sladovnickém procesu a obsahující 15,5 % hmotnostních nebo více proteinů Přípravky sestávající ze směsi sladových klíčků a zbytků po prosévání ječmene před sladovnickým procesem (též včetně jiných semen) s ječným odpadem po sladovnickém procesu a obsahující 15,5 % hmotnostních nebo více proteinů a ne více než 23 % hmotnostních škrobu	t	Erga omnes	100 000



Pořadové číslo celní kvóty	Popis	Jednotka	Jiné podmínky	Koncese Unie, která již nezahrnuje Spojené království
121	Ostatní přípravky používané k výživě zvířat: Neobsahující žádné mléčné výrobky nebo obsahující méně než 10 % hmotnostních mléčných výrobků	t	Erga omnes	2 800
122	Ostatní přípravky používané k výživě zvířat: Neobsahující žádné mléčné výrobky nebo obsahující méně než 10 % hmotnostních mléčných výrobků	t	Erga omnes	2 700
001	Tuňáci (rodu <i>Thunnus</i> ) a ryby rodu <i>Euthynnus</i>	t	Erga omnes	17 221
016	Ferosilicium	t	Erga omnes	12 600
017	Ferosilikomangan	t	Erga omnes	18 550
018	Ferochrom obsahující nejvýše 0,10 % hmotnostních uhlíku a více než 30 % hmotnostních, avšak nejvýše 90 % hmotnostních chromu	t	Erga omnes	2 804

3. Pokud jde o celní kvóty uvedené v odstavci 1, Unie uzná původní vyjednávací práva Brazílie.

4. Pokud jde o celní kvótu 011 (hovězí maso, zmrazené; jedlé droby hovězí, zmrazené), Brazílie a Unie se dohodly na následující změně plánovaných závazků s cílem usnadnit využívání celní kvóty: valorická část cla v rámci kvóty je omezena na 15 % namísto 20 %, jak je tomu v současnosti.

5. Pokud jde o část celní kvóty 098 (surový třtinový cukr určený k rafinaci) přidělené Brazílii, nehledě na vázanou kvótu ve výši 98 EUR za tunu a za předpokladu, že příslušná množství jsou k dispozici v celním kvótovém období probíhajícím v okamžiku vstupu této dohody v platnost, bude Unie samostatně uplatňovat:

a) v roce vstupu dohody v platnost (rok 1) sazbu v rámci kvóty nepřesahující 11 EUR za tunu pro objem 5 963 tun;

b) v roce 2 sazbu v rámci kvóty nepřesahující 11 EUR za tunu pro objem 4 472 tun a sazbu v rámci kvóty nepřesahující 54 EUR za tunu pro dodatečný objem 5 963 tun.

Pokud příslušná množství nejsou plně k dispozici v rámci celního kvótového období probíhajícího v okamžiku vstupu této dohody v platnost, bude Unie provádět písmeno a) od roku 2, a to po dobu odpovídající období mezi vstupem této dohody v platnost a prováděním písmene b) v roce 3.

### Článek 3

#### **Probíhající jednání Unie podle článku XXVIII GATT 1994**

1. Strany uznávají, že Unie nadále vede jednání a konzultace s ostatními členy WTO, kteří mají vyjednávací nebo konzultační práva podle článku XXVIII GATT 1994 v důsledku vystoupení Spojeného království z Unie, jak bylo oznámeno členům WTO.
2. Na základě těchto jednání a konzultací může Unie zvážit změnu podílů a množství uvedených v článku 2 nebo v dokumentu G/SECRET/42/Add.2. V případě takové změny, pokud jde o předchozí závazek Unie v oblasti celních kvót, pro který má Brazílie vyjednávací nebo konzultační práva, Unie případně konzultuje Brazílii nebo s ní jedná s cílem dosáhnout vzájemně uspokojivého výsledku předtím, než přistoupí k jakékoli takové změně, aniž jsou dotčena práva každé strany podle článku XXVIII GATT 1994.

### Článek 4

#### **Celní kvóty pro drůbež 029, 088, 089, 090, 091, 092**

Pro dovozy drůbežích produktů v rámci celních kvót 029, 088, 089, 090, 091, 092 otevřených Unii ve prospěch Brazílie je dokladem o původu, který musí být předložen při propuštění produktu do volného oběhu, osvědčení o původu vydané nediskriminačním způsobem příslušnými orgány v Brazílii.

### Článek 5

#### **Provádění nových objemů celních kvót**

1. Změny celních kvót zavedené touto dohodou se použijí nejdříve ode dne, kdy vstoupí v platnost odpovídající změny stanovené v dohodě podle článku XXVIII GATT 1994 mezi Brazílií a Spojeným královstvím.
2. Brazílie bez zbytečného odkladu informuje Unii o uzavření jednání se Spojeným královstvím podle článku XXVIII GATT 1994.
3. Unie vynaloží veškeré úsilí, aby koordinovala se Spojeným královstvím harmonogram provádění příslušných změn týkajících se objemů celních kvót pro drůbež upravených touto dohodou, aby bylo zajištěno, že souhrnný objem každé dvojice celních kvót pro drůbež pro Unii / Spojené království nebude nikdy nižší než stávající objem celních kvót Unie před vystoupením Spojeného království z Unie. Tím není dotčeno jakékoli budoucí použití článku XXVIII GATT 1994 ze strany Unie nebo Spojeného království.

### Článek 6

#### **Závěrečná ustanovení**

1. Tato dohoda vstupuje v platnost prvním dnem po dni, ke kterému Unie oznámí Brazílii, že dokončila své vnitřní právní postupy nezbytné k tomu účelu.
2. Toto ujednání představuje mezinárodní dohodu mezi Unii a Brazílií, mimo jiné pro účely čl. XXVIII odst. 3 písm. a) a b) GATT 1994.
3. Tato dohoda je sepsána ve dvou vyhotoveních v jazyce anglickém, bulharském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, chorvatském, irském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, rumunském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském a švédském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.

NA DŮKAZ ČEHOŽ připojili níže podepsaní řádně zplnomocnění zástupci k této dohodě své podpisy.

Съставено в Брюксел на първи февруари две хиляди двадесет и трета година.

Hecho en Bruselas, el uno de febrero de dos mil veintitrés.

V Bruselu dne prvního února dva tisíce dvacet tři.

Udfærdiget i Bruxelles den første februar to tusind og treogtyve.

Geschehen zu Brüssel am ersten Februar zweitausenddreißig.

Kahe tuhande kahekümne kolmanda aasta veebruarikuu esimesel päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, την πρώτη Φεβρουαρίου δύο χιλιάδες είκοσι τρία.

Done at Brussels on the first day of February in the year two thousand and twenty three.

Fait à Bruxelles, le premier février deux mille vingt-trois.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an chéad lá de Feabhra na bhliain dhá mhíle fiche a trí.

Sastavljeno u Bruxellesu prvog veljače godine dvije tisuće dvadeset treće.

Fatto a Bruxelles, addì primo febbraio duemilaventitré.

Briselē, divi tūkstoši divdesmit trešā gada pirmajā februārī.

Priimta du tūkstančiai dvidešimt trečių metų vasario pirmą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-huszonharmadik év február havának első napján.

Magħmul fi Brussell, fl-ewwel jum ta' Frar fis-sena elfejn u tlieta u għoxrin.

Gedaan te Brussel, een februari tweeduizend drieëntwintig.

Sporządzono w Brukseli dnia pierwszego lutego roku dwa tysiące dwudziestego trzeciego.

Feito em Bruxelas, em um de fevereiro de dois mil e vinte e três.

Întocmit la Bruxelles la întâi februarie două mii douăzeci și trei.

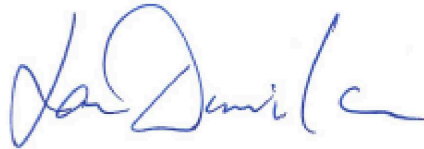
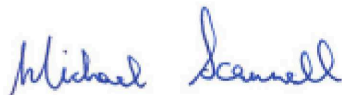
V Bruseli prvního februára dvetisícdvadsaťtri.

V Bruslju, prvega februarja dva tisoč triindvajset.

Tehty Brysselissä ensimmäisenä päivänä helmikuuta vuonna kaksituhattakaksikymmentäkolme.

Som skedde i Bryssel den första februari år tjugohundratjugotre.

За Европейския съюз  
 Por la Unión Europea  
 Za Evropskou unii  
 For Den Europæiske Union  
 Für die Europäische Union  
 Euroopa Liidu nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
 For the European Union  
 Pour l'Union européenne  
 Thar ceann an Aontais Eorpaigh  
 Za Europejską uniję  
 Per l'Unione europea  
 Eiropas Savienības vārdā –  
 Europos Sąjungos vardu  
 Az Európa Unió részéről  
 Ghall-Unjoni Ewropea  
 Voor de Europese Unie  
 W imieniu Unii Europejskiej  
 Pela União Europeia  
 Pentru Uniunea Europeană  
 Za Európsku úniu  
 Za Evropsko unijo  
 Euroopan unionin puolesta  
 För Europeiska unionen

За Федеративна република Бразилия  
 Por la República Federativa de Brasil  
 Za Brazílskou federativní republiku  
 For Den Føderative Republik Brasilien  
 Für die Föderative Republik Brasilien  
 Brasíllia Liitvabariigi nimel  
 Για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Βραζιλίας  
 For the Federative Republic of Brazil  
 Pour la République fédérative du Brésil  
 Thar ceann Phoblacht Chónaidhmitheach na Brasaíle  
 Za Saveznu Republiku Brazil  
 Per la Repubblica federativa del Brasile  
 Brazīlijas Federatīvās Republikas vārdā —  
 Brazīlijos Federacinės Respublikos vardu  
 A Brazil Szövetségi Köztársaság részéről  
 Ghar-Repubblika Federattiva tal-Brażil  
 Voor de Federale Republiek Brazilië  
 W imieniu Federacyjnej Republiki Brazylia  
 Pela República Federativa do Brasil  
 Pentru Republica Federativă a Braziliei  
 Za Brazílsku federativnú republiku  
 Za Federativno republiko Brazilijo  
 Brazilian liittovaltion puolesta  
 För Föbundsrepubliken Brasilien



# NAŘÍZENÍ

## PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2023/1057

ze dne 26. května 2023

### o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 57 odst. 4 a čl. 58 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury připojené k nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 <sup>(2)</sup>, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze tohoto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či zčásti založena nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Unie s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel by mělo být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze zařazeno do kódu KN uvedeného ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3 této tabulky.
- (4) Je vhodné umožnit, aby držitel mohl závazné informace o sazebním zařazení zboží dotčeného tímto nařízením, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po určitou dobu podle čl. 34 odst. 9 nařízení (EU) č. 952/2013. Tato doba by měla být stanovena na tři měsíce.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódu KN uvedeného ve sloupci 2 této tabulky.

#### Článek 2

Závazné informace o sazebním zařazení zboží, které nejsou v souladu s tímto nařízením, mohou být nadále používány podle ustanovení čl. 34 odst. 9 nařízení (EU) č. 952/2013 po dobu tří měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

*Článek 3*

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. května 2023.

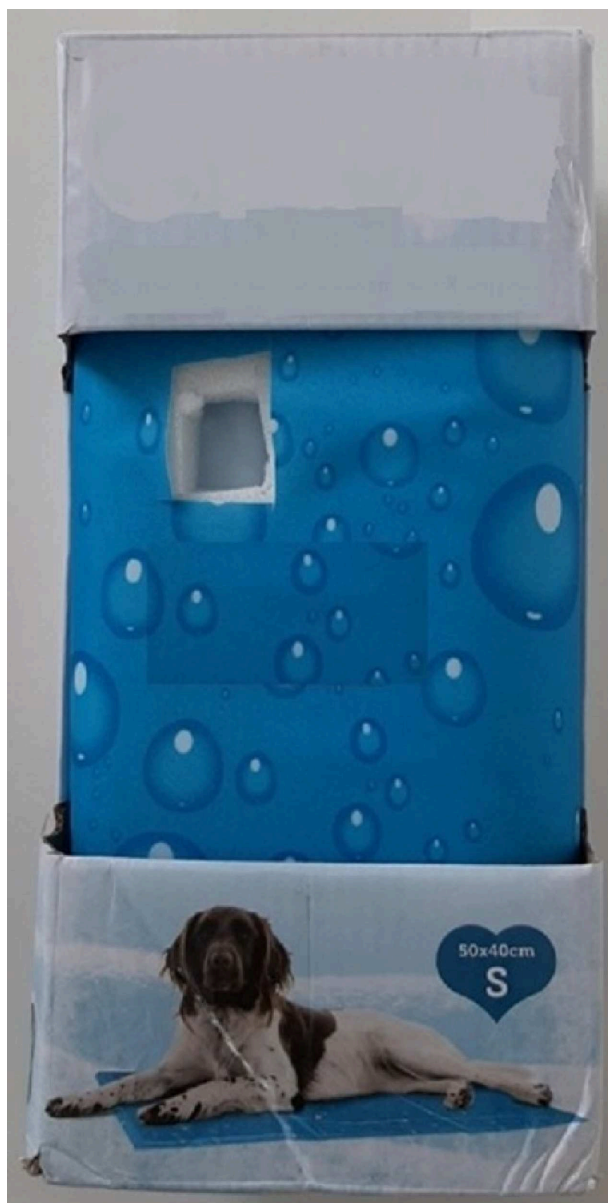
*Za Komisi,  
jménem předsedkyně,  
Gerassimos THOMAS  
generální ředitel  
Generální ředitelství pro daně a celní unii*

---

## PŘÍLOHA

Popis zboží	Zařazení (kód KN)	Odůvodnění
(1)	(2)	(3)
<p>Výrobek obdélníkového tvaru („chladicí podložka“) o rozměrech přibližně 50 cm × 40 cm × 1 cm nebo 90 cm × 50 cm × 1 cm, jenž se skládá z desky měkké lehčené polyuretanové pěny impregnované gelem sestávajícím z vody a 1,6 % hmotnostních karboxymethylcelulózy.</p> <p>Povrch chladicí podložky tvoří nepropustná textilie ze syntetických vláken (polyester), jež je na vnitřní straně potažena plastem.</p> <p>Chladicí podložka má díky gelovému obsahu chladicí účinek, např. na zvíře, které na ní leží.</p> <p>Chladicí podložka je upravena pro drobný prodej a předkládána k použití pro psy nebo kočky. Mohou ji však používat i lidé.</p> <p>(Viz obrázek) (*)</p>	3926 90 97	<p>Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1, 3 b) a 6 pro výklad kombinované nomenklatury a na znění kódů KN 3926, 3926 90 a 3926 90 97.</p> <p>Zařazení do čísla 9404 jako ložní potřeby a podobné výrobky je vyloučeno, protože účelem chladicí podložky je především zajištění chladicího účinku. Její funkce tedy není srovnatelná s funkcí ložních potřeb a podobných výrobků čísla 9404.</p> <p>Chladicí podložka je složený výrobek ve smyslu všeobecného pravidla 3 b) pro výklad kombinované nomenklatury, který se skládá z textilního potahu, pěnové desky z lehčeného plastu a gelu obsahujícího karboxymethylcelulózu.</p> <p>Gel dává výrobku jeho podstatný charakter. Pěnová deska z lehčeného plastu má pouze funkci nosiče a nepropustná textilie slouží pouze jako potah (viz rovněž vysvětlivky k harmonizovanému systému k číslu 3926, bod 9). Podložka obsahující gel je výrobek z materiálů čísla 3912.</p> <p>Chladicí podložku je proto třeba zařadit do kódu KN 3926 90 97 jako ostatní výrobek z ostatních materiálů čísel 3901 až 3914.</p>

(\*) Obrázek slouží pouze pro informaci.





**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2023/1058****ze dne 30. května 2023,****kterým se mění přílohy V a XIV prováděcího nařízení (EU) 2021/404, pokud jde o položky pro Kanadu, Spojené království a Spojené státy americké v seznamech třetích zemí, z nichž je povolen vstup zásilek drůbeže, zárodečných produktů drůbeže a čerstvého masa drůbeže a pernaté zvěře do Unie****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 ze dne 9. března 2016 o nálezích zvířat a o změně a zrušení některých aktů v oblasti zdraví zvířat („právní rámec pro zdraví zvířat“) <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 230 odst. 1 a čl. 232 odst. 1 a 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) 2016/429 stanoví, že zásilky zvířat, zárodečných produktů a produktů živočišného původu musejí pocházet ze třetí země nebo území či jejich oblasti nebo jednotky uvedených na seznamu v souladu s čl. 230 odst. 1 zmíněného nařízení, aby mohly vstoupit do Unie.
- (2) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/692 <sup>(2)</sup> stanoví veterinární požadavky, které musí zásilky některých druhů a kategorií zvířat, zárodečných produktů a produktů živočišného původu z třetích zemí nebo území či jejich oblastí nebo (v případě živočichů pocházejících z akvakultury) jednotek splňovat, aby mohly vstoupit do Unie.
- (3) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/404 <sup>(3)</sup> stanoví seznamy třetích zemí nebo území nebo jejich oblastí či jednotek, z nichž je povolen vstup druhů a kategorií zvířat, zárodečných produktů a produktů živočišného původu, které spadají do oblasti působnosti nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/692, do Unie.
- (4) Konkrétně přílohy V a XIV prováděcího nařízení (EU) 2021/404 stanoví seznamy třetích zemí nebo území nebo jejich oblastí, z nichž je povolen vstup zásilek drůbeže, zárodečných produktů drůbeže, resp. čerstvého masa drůbeže a pernaté zvěře do Unie.
- (5) Kanada oznámila Komisi pět ohnisek vysoce patogenní influenzy ptáků (HPAI) u drůbeže v provinciích Quebec (4) a Britská Kolumbie (1), která byla dne 18. dubna 2023 a dne 6. května 2023 potvrzena laboratorní analýzou (RT-PCR).
- (6) Spojené království dále oznámilo Komisi jedno ohnisko HPAI u drůbeže v hrabství Lincolnshire v Anglii, které bylo dne 16. května 2023 potvrzeno laboratorní analýzou (RT-PCR).
- (7) V návaznosti na uvedená nedávná ohniska HPAI veterinární orgány Kanady a Spojeného království vymezily uzavřená pásma kolem postižených hospodářství v okruhu nejméně 10 km a zavedly politiku depopulace s cílem tlumit přítomnost HPAI a omezit šíření uvedené nákazy.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 84, 31.3.2016, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/692 ze dne 30. ledna 2020, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429, pokud jde o pravidla pro vstup zásilek některých zvířat, zárodečných produktů a produktů živočišného původu do Unie a jejich přemísťování a manipulaci s nimi po vstupu (Úř. věst. L 174, 3.6.2020, s. 379).

<sup>(3)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/404 ze dne 24. března 2021, kterým se stanoví seznamy třetích zemí, území nebo jejich oblastí, z nichž je povolen vstup zvířat, zárodečných produktů a produktů živočišného původu do Unie v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 (Úř. věst. L 114, 31.3.2021, s. 1).

- (8) Kanada a Spojené království předložily Komisi informace o epizootologické situaci na svých územích a o opatřeních, která přijaly s cílem zabránit dalšímu šíření HPAI. Komise uvedené informace vyhodnotila. Na základě tohoto hodnocení a za účelem ochrany nakažového statusu Unie by již neměl být povolen vstup do Unie pro zásilky drůbeže, zárodečných produktů drůbeže a čerstvého masa drůbeže a pernaté zvěře z oblastí, na něž se vztahují omezení stanovená veterinárními orgány Kanady a Spojeného království v důsledku nedávných ohnisků HPAI.
- (9) Kanada navíc předložila aktualizované informace o epizootologické situaci na svém území v souvislosti se šesti ohnisky HPAI v hospodářstvích s chovem drůbeže v provinciích Britská Kolumbie (4) a Quebec (2), která byla potvrzena mezi 25. listopadem 2022 a 2. únorem 2023.
- (10) Spojené království navíc předložilo aktualizované informace o epizootologické situaci na svém území v souvislosti s jedním ohniskem HPAI v hospodářstvích s chovem drůbeže v hrabství Devon v Anglii ve Spojeném království, které bylo potvrzeno dne 31. března 2023.
- (11) Spojené státy navíc předložily aktualizované informace o epizootologické situaci na svém území v souvislosti se 25 ohnisky HPAI v hospodářstvích s chovem drůbeže ve státech Aljaška (1), Colorado (1), Florida (2), Illinois (2), Indiana (1), Missouri (1), New York (2), Oregon (4), Pensylvánie (3), Jižní Dakota (1), Tennessee (3), Utah (1), Virginia (2) a Wisconsin (1), která byla potvrzena mezi 12. červencem 2022 a 5. dubnem 2023.
- (12) Kromě toho Kanada, Spojené království a Spojené státy rovněž předložily informace o opatřeních, která přijaly s cílem zabránit dalšímu šíření HPAI. V návaznosti na uvedená ohniska zmíněné nákazy Kanada, Spojené království a Spojené státy zejména zavedly politiku depopulace za účelem tlumení a omezení šíření uvedené nákazy a rovněž v návaznosti na provedení politiky depopulace dokončily nezbytná čistící a dezinfekční opatření v infikovaných hospodářstvích s chovem drůbeže na svých územích.
- (13) Komise informace předložené Kanadou, Spojeným královstvím a Spojenými státy vyhodnotila a dospěla k závěru, že ohniska HPAI v hospodářstvích s chovem drůbeže byla odstraněna a že již neexistuje riziko spojené se vstupem drůbežích komodit do Unie z oblastí Kanady, Spojeného království a Spojených států, z nichž byl v důsledku uvedených ohnisků vstup drůbežích komodit do Unie pozastaven.
- (14) Přílohy V a XIV prováděcího nařízení (EU) 2021/404 by proto měly být změněny, aby zohledňovaly epizootologickou situaci, pokud jde o HPAI v Kanadě, Spojeném království a Spojených státech.
- (15) S ohledem na stávající epizootologickou situaci v Kanadě, Spojeném království a Spojených státech, pokud jde o HPAI, a na vážné riziko zavlečení této nákazy do Unie by změny příloh V a XIV prováděcího nařízení (EU) 2021/404, jež mají být provedeny tímto nařízením, měly nabýt účinku co nejdříve.
- (16) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

Přílohy V a XIV prováděcího nařízení (EU) 2021/404 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

#### Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. května 2023.

*Za Komisi*  
*předsedkyně*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## PŘÍLOHA

Přílohy V a XIV prováděcího nařízení (EU) 2021/404 se mění takto:

1) příloha V se mění takto:

a) v části 1 se oddíl B mění takto:

i) v položce pro Kanadu se řádek pro oblast CA-2.158 nahrazuje tímto:

„CA Kanada	CA-2.158	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		25.11.2022	16.5.2023“;
---------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

ii) v položce pro Kanadu se řádek pro oblast CA-2.160 nahrazuje tímto:

„CA Kanada	CA-2.160	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		28.11.2022	16.5.2023“;
---------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

iii) v položce pro Kanadu se řádky pro oblasti CA-2.165 a CA-2.166 nahrazují tímto:

„CA Kanada	CA-2.165	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		9.12.2022	16.5.2023
	CA-2.166	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		13.12.2022	16.5.2023“;

iv) v položce pro Kanadu se řádky pro oblasti CA-2.172 a CA-2.173 nahrazují tímto:

„CA Kanada	CA-2.172	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		31.1.2023	16.5.2023
	CA-2.173	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2.2.2023	16.5.2023“;

v) v položce pro Kanadu se za řádek pro oblast CA-2.185 doplňují nové řádky pro oblasti CA-2.186 až CA-2.190, které znějí:

„CA Kanada	CA-2.186	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		18.4.2023	
	CA-2.187	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		18.4.2023	
	CA-2.188	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		28.4.2023	

	CA-2.189	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		28.4.2023	
	CA-2.190	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		6.5.2023“;	

vi) v položce pro Spojené království se řádek pro oblast GB-2.297 nahrazuje tímto:

„ <b>GB</b> Spojené království	GB-2.297	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		31.3.2023	17.5.2023“;
--------------------------------------	----------	---	-------	--	-----------	-------------

vii) v položce pro Spojené království se za řádek pro oblast GB-2.302 doplňuje nový řádek pro oblast GB-2.303, který zní:

„ <b>GB</b> Spojené království	GB-2.303	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		16.5.2023“;	
--------------------------------------	----------	---	-------	--	-------------	--

viii) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.231 nahrazuje tímto:

„ <b>US</b> Spojené státy	US-2.231	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		12.7.2022	20.4.2023“;
---------------------------------	----------	---	-------	--	-----------	-------------

ix) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.233 nahrazuje tímto:

„ <b>US</b> Spojené státy	US-2.233	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		15.7.2022	20.4.2023“;
---------------------------------	----------	---	-------	--	-----------	-------------

x) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.235 nahrazuje tímto:

„ <b>US</b> Spojené státy	US-2.235	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		19.7.2022	20.4.2023“;
---------------------------------	----------	---	-------	--	-----------	-------------

xi) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.311 nahrazuje tímto:

„ <b>US</b> Spojené státy	US-2.311	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		14.10.2022	15.4.2023“;
---------------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

xii) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.333 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.333	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		3.11.2022	20.4.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	-----------	-------------

xiii) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.339 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.339	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		7.11.2022	21.4.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	-----------	-------------

xiv) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.350 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.350	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		16.11.2022	20.4.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

xv) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.352 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.352	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		22.11.2022	24.4.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

xvi) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.361 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.361	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		28.11.2022	24.4.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

xvii) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.365 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.365	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		30.11.2022	6.5.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	------------	------------

xviii) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.375 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.375	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		9.12.2022	14.5.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	-----------	-------------

xix) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.384 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.384	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		13.12.2022	20.4.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

xx) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblasti US-2.387 a US-2.388 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.387	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		14.12.2022	11.5.2023
	US-2.388	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		14.12.2022	29.4.2023“;

xxi) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.393 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.393	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		21.12.2022	29.4.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

xxii) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.395 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.395	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		28.12.2022	29.4.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

xxiii) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.402 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.402	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		19.1.2023	10.5.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	-----------	-------------

xxiv) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.405 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.405	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		25.1.2023	10.5.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	-----------	-------------

xxv) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.407 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.407	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		1.2.2023	20.4.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	----------	-------------

xxvi) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.412 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.412	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		8.2.2023	20.4.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	----------	-------------

xxvii) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.420 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.420	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		24.2.2023	24.4.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	-----------	-------------

xxviii) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.431 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.431	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		6.3.2023	20.4.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	----------	-------------

xxix) v položce pro Spojené státy se řádek pro oblast US-2.446 nahrazuje tímto:

„US Spojené státy	US-2.446	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		21.3.2023	28.4.2023“;
-------------------------	----------	---	-------	--	-----------	-------------

xxx) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblasti US-2.449 a US-2.450 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.449	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		22.3.2023	7.5.2023
	US-2.450	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		5.4.2023	7.5.2023“;



b) část 2 se mění takto:

i) v položce pro Kanadu se za popis oblasti CA-2.185 doplňují nové popisy oblastí CA-2.186 až CA-2.190, které znějí:

„Kanada	CA-2.186	Quebec- Latitude 45.71, Longitude -72.71 The municipalities involved are: 3 km PZ: Sainte-Hélène-de-Bagot and Saint-Hugues 10 km SZ: Sainte-Hélène-de-Bagot, Saint-Eugène-de-Grantham, Saint-Germain de-Grantham, Saint-Guillaume, Saint-Hugues, Saint-Liboire, Sait-Nazaire-d'Acton, Saint-Simon-De-Bagot, Saint-Théodore-d'Acton, and Upton
	CA-2.187	Quebec- Latitude 45.41, Longitude -73.32 The municipalities involved are: 3 km PZ: Carignan and Saint-Jean-sur-Richelieu 10 km SZ: Brossard, Carignan, Chambly, La Prairie, Richelieu, Saint-Hubert, Saint Jean-sur-Richelieu, Saint-Mathias-sur-Richelieu, and Saint-Philippe
	CA-2.188	Quebec- Latitude 45.81, Longitude -72.79 The municipalities involved are: 3 km PZ: Saint-Hughes 10 km SZ: Saint-Marcel-de-Richelieu, Lanoieville, Saint-Eugène-de-Grantham, Saint-Simon-de-Bagot, Clairvaux-de-Bagot and Sainte-Hélène-de-Bagot
	CA-2.189	British Columbia- Latitude 49.09, Longitude -122.03 The municipalities involved are: 3 km PZ: Yarrow and Barrowtown 10 km SZ: Kilgard, Lindell, Lindell Beach, Cultus Lake, South Sumas, Greendale and Arnold
	CA-2.190	Quebec- Latitude 45.8, Longitude -72.78 The municipalities involved are: 3 km PZ: Saint Hughes 10 km SZ: Saint-Marcel-de-Richelieu, Saint-Guillaume, Saint-Eugène-de-Grantham, Sainte-Hélène-de-Bagot, Clarivaux-de-Bagot, Saint-Simon-de-Bagot and Lanoieville“;

ii) v položce pro Spojené království se za popis oblasti GB-2.302 doplňuje nový popis oblasti GB-2.303, který zní:

„Spojené království	GB-2.303	near Scunthorpe, North Lincolnshire, Lincolnshire, England, GB The area contained with a circle of a radius of 10 km, centred on WGS84 dec, coordinates Lat: N53.53 and Long: W0.72“;
---------------------	----------	--

2) v příloze XIV části 1 se oddíl B mění takto:

i) v položce pro Kanadu se řádky pro oblast CA-2.158 nahrazují tímto:

„CA Kanada	CA-2.158	POU, RAT	N, P1		25.11.2022	16.5.2023
		GBM	P1		25.11.2022	16.5.2023“;

ii) v položce pro Kanadu se řádky pro oblast CA-2.160 nahrazují tímto:

„CA Kanada	CA-2.160	POU, RAT	N, P1		28.11.2022	16.5.2023
		GBM	P1		28.11.2022	16.5.2023“;

iii) v položce pro Kanadu se řádky pro oblasti CA-2.165 a CA-2.166 nahrazují tímto:

„CA Kanada	CA-2.165	POU, RAT	N, P1		9.12.2022	16.5.2023
		GBM	P1		9.12.2022	16.5.2023
	CA-2.166	POU, RAT	N, P1		13.12.2022	16.5.2023
		GBM	P1		13.12.2022	16.5.2023“;

iv) v položce pro Kanadu se řádky pro oblasti CA-2.172 a CA-2.173 nahrazují tímto:

„CA Kanada	CA-2.172	POU, RAT	N, P1		31.1.2023	16.5.2023
		GBM	P1		31.1.2023	16.5.2023
	CA-2.173	POU, RAT	N, P1		2.2.2023	16.5.2023
		GBM	P1		2.2.2023	16.5.2023“;

v) v položce pro Kanadu se za řádek pro oblast CA-2.185 doplňují nové řádky pro oblasti CA-2.186 až CA-2.190, které znějí:

„CA Kanada	CA-2.186	POU, RAT	N, P1		18.4.2023	
		GBM	P1		18.4.2023	
	CA-2.187	POU, RAT	N, P1		18.4.2023	
		GBM	P1		18.4.2023	
	CA-2.188	POU, RAT	N, P1		28.4.2023	
		GBM	P1		28.4.2023	
	CA-2.189	POU, RAT	N, P1		28.4.2023	
		GBM	P1		28.4.2023	
	CA-2.190	POU, RAT	N, P1		6.5.2023	
		GBM	P1		6.5.2023“;	

vi) v položce pro Spojené království se řádky pro oblast GB-2.297 nahrazují tímto:

„GB Spojené království	GB-2.297	POU, RAT	N, P1		31.3.2023	17.5.2023
		GBM	P1		31.3.2023	17.5.2023“;

- vii) v položce pro Spojené království se za řádek pro oblast GB-2.302 doplňují nové řádky pro oblast GB-2.303, které znějí:

„GB Spojené království	GB-2.303	POU, RAT	N, P1		16.5.2023	
		GBM	P1		16.5.2023“;	

- viii) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.231 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.231	POU, RAT	N, P1		12.7.2022	20.4.2023
		GBM	P1		12.7.2022	20.4.2023“;

- ix) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.233 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.233	POU, RAT	N, P1		15.7.2022	20.4.2023
		GBM	P1		15.7.2022	20.4.2023“;

- x) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.235 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.235	POU, RAT	N, P1		19.7.2022	20.4.2023
		GBM	P1		19.7.2022	20.4.2023“;

- xi) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.311 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.311	POU, RAT	N, P1		14.10.2022	15.4.2023
		GBM	P1		14.10.2022	15.4.2023“;

- xii) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.333 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.333	POU, RAT	N, P1		3.11.2022	20.4.2023
		GBM	P1		3.11.2022	20.4.2023“;

- xiii) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.339 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.339	POU, RAT	N, P1		7.11.2022	21.4.2023
		GBM	P1		7.11.2022	21.4.2023“;

xiv) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.350 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.350	POU, RAT	N, P1		16.11.2022	20.4.2023
		GBM	P1		16.11.2022	20.4.2023“;

xv) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.352 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.352	POU, RAT	N, P1		22.11.2022	24.4.2023
		GBM	P1		22.11.2022	24.4.2023“;

xvi) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.361 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.361	POU, RAT	N, P1		28.11.2022	24.4.2023
		GBM	P1		28.11.2022	24.4.2023“;

xvii) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.365 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.365	POU, RAT	N, P1		30.11.2022	6.5.2023
		GBM	P1		30.11.2022	6.5.2023“;

xviii) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.375 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.375	POU, RAT	N, P1		9.12.2022	14.4.2023
		GBM	P1		9.12.2022	14.4.2023“;

xix) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.384 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.384	POU, RAT	N, P1		13.12.2022	20.4.2023
		GBM	P1		13.12.2022	20.4.2023“;

xx) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblasti US-2.387 a US-2.388 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.387	POU, RAT	N, P1		14.12.2022	11.5.2023
		GBM	P1		14.12.2022	11.5.2023

	US-2.388	POU, RAT	N, P1		14.12.2022	29.4.2023
		GBM	P1		14.12.2022	29.4.2023“;

xxi) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.393 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.393	POU, RAT	N, P1		21.12.2022	29.4.2023
		GBM	P1		21.12.2022	29.4.2023“;

xxii) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.395 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.395	POU, RAT	N, P1		28.12.2022	29.4.2023
		GBM	P1		28.12.2022	29.4.2023“;

xxiii) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.402 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.402	POU, RAT	N, P1		19.1.2023	10.5.2023
		GBM	P1		19.1.2023	10.5.2023“;

xxiv) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.405 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.405	POU, RAT	N, P1		25.1.2023	10.5.2023
		GBM	P1		25.1.2023	10.5.2023“;

xxv) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.407 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.407	POU, RAT	N, P1		1.2.2023	20.4.2023
		GBM	P1		1.2.2023	20.4.2023“;

xxvi) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.412 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.412	POU, RAT	N, P1		8.2.2023	20.4.2023
		GBM	P1		8.2.2023	20.4.2023“;

xxvii) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.420 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.420	POU, RAT	N, P1		24.2.2023	24.4.2023
		GBM	P1		24.2.2023	24.4.2023“;

xxviii) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.431 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.431	POU, RAT	N, P1		6.3.2023	20.4.2023
		GBM	P1		6.3.2023	20.4.2023“;

xxix) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblast US-2.446 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.446	POU, RAT	N, P1		21.3.2023	28.4.2023
		GBM	P1		21.3.2023	28.4.2023“;

xxx) v položce pro Spojené státy se řádky pro oblasti US-2.449 a US-2.450 nahrazují tímto:

„US Spojené státy	US-2.449	POU, RAT	N, P1		22.3.2023	7.5.2023
		GBM	P1		22.3.2023	7.5.2023
	US-2.450	POU, RAT	N, P1		5.4.2023	7.5.2023
		GBM	P1		5.4.2023	7.5.2023“.

# ROZHODNUTÍ

## ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2023/1059

ze dne 25. května 2023

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve specializovaném výboru pro koordinaci sociálního zabezpečení zřízeném Dohodou o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku na straně druhé, pokud jde o určení finanční instituce, která má sloužit jako referenční instituce pro stanovení sazby úroku z prodlení a směnného kurzu pro přepočtení měn, jakož i data, ke kterému je třeba stanovit kurzy pro přepočtení měn**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 48 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku na straně druhé (dále jen „dohoda o obchodu a spolupráci“) byla uzavřena Unií rozhodnutím Rady (EU) 2021/689 <sup>(1)</sup>, vstoupila v platnost dne 1. května 2021 a prozatímně se provádí ode dne 1. ledna 2021.
- (2) Podle čl. 778 odst. 1 dohody o obchodu a spolupráci tvoří protokoly a přílohy uvedené dohody její nedílnou součást. V souladu s čl. 783 odst. 3 dohody o obchodu a spolupráci se ode dne, od něž byla dohoda prozatímně prováděna, mají odkazy na datum jejího vstupu v platnost považovat za odkazy na datum, od něhož byla uvedená dohoda prozatímně prováděna.
- (3) Ustanovení čl. 8 odst. 4 písm. c) dohody o obchodu a spolupráci zmocňuje specializovaný výbor pro koordinaci sociálního zabezpečení (dále jen „specializovaný výbor“) k přijímání rozhodnutí, včetně změn, a doporučení týkajících se všech záležitostí, kde tak uvedená dohoda stanoví. V souladu s čl. 10 odst. 1 dohody o obchodu a spolupráci jsou rozhodnutí přijatá výborem pro strany závazná.
- (4) Podle čl. SSCI.53 odst. 2 Protokolu o koordinaci sociálního zabezpečení k dohodě o obchodu a spolupráci (dále jen „protokol“) se úroky z prodlení vypočítávají na základě referenční sazby, kterou finanční instituce určená k tomuto účelu specializovaným výborem používá pro své hlavní refinanční operace.
- (5) Mnohá ustanovení, jako je například čl. SSC.6 písm. a), čl. SSC.19 odst. 1, články SSC.26, SSC.47 a SSC.64, čl. SSCI.22 odst. 4 a 5, čl. SSCI.23 odst. 7 a články SSCI.56, SSCI.57, SSCI.62 a SSCI.64 protokolu, obsahují situace, ve kterých je pro účely výplaty, výpočtu nebo nového výpočtu dávky či příspěvku, náhrady nebo pro účely postupů zápočtu a zpětného vymáhání nutno stanovit směnné kurzy.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Rady (EU) 2021/689 ze dne 29. dubna 2021 o uzavření Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku na straně druhé a Dohody mezi Evropskou unií a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku o bezpečnostních postupech pro výměnu a ochranu utajovaných informací jménem Unie (Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 2).

- (6) Podle článku SSCI.73 protokolu se pro účely protokolu a jeho přílohy SSC-7 jako směnný kurz dvou měn použije referenční směnný kurz vyhlášený finanční institucí určenou k tomuto účelu specializovaným výborem. Datum, ke kterému je třeba stanovit směnný kurz, určí specializovaný výbor.
- (7) Specializovaný výbor konstatuje, že ačkoli jsou pravidla koordinace sociálního zabezpečení stanovená v Dohodě o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii <sup>(2)</sup>, která byla Uníí uzavřena rozhodnutím Rady (EU) 2020/135 <sup>(3)</sup>, právně oddělena od pravidel stanovených v dohodě o obchodu a spolupráci, bylo by vhodnější používat pro obě dohody stejnou finanční instituci a stejně pevné datum, ke kterému je třeba stanovit směnný kurz, neboť by se tím předešlo komplikacím pro instituce sociálního zabezpečení provádějící uvedené dohody a snížilo by se riziko chyb.
- (8) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve specializovaném výboru, pokud jde o určení finanční instituce, která má sloužit jako referenční instituce pro stanovení sazby úroku z prodlení a směnného kurzu pro přepočtení měn, jakož i data, ke kterému je třeba stanovit kurzy pro přepočtení měn, neboť zamýšlené rozhodnutí bude pro Unii závazné,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Postoj, který má být jménem Evropské unie zaujat ve specializovaném výboru pro koordinaci sociálního zabezpečení zřízeném podle čl. 8 odst. 1 písm. p) dohody o obchodu a spolupráci, pokud jde o určení finanční instituce, která má sloužit jako referenční instituce pro stanovení sazby úroku z prodlení a směnného kurzu pro přepočtení měn, jakož i data, ke kterému je třeba stanovit kurzy pro přepočtení měn, je stanoven v návrhu rozhodnutí specializovaného výboru připojeném k tomuto rozhodnutí.

#### Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 25. května 2023.

*Za Radu  
předseda  
J. FORSELL*

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7.

<sup>(3)</sup> Rozhodnutí Rady (EU) 2020/135 ze dne 30. ledna 2020 o uzavření Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 1).



## NÁVRH

**ROZHODNUTÍ SPECIALIZOVANÉHO VÝBORU PRO KOORDINACI SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ ZŘÍZENÉHO PODLE ČL. 8 ODS. 1 PÍSM. p) DOHODY O OBCHODU A SPOLUPRÁCI MEZI EVROPSKOU UNIÍ A EVROPSKÝM SPOLEČENSTVÍM PRO ATOMOVOU ENERGIÍ NA JEDNÉ STRANĚ A SPOJENÝM KRÁLOVSTVÍM VELKÉ BRITÁNIE A SEVERNÍHO IRSKA NA STRANĚ DRUHÉ č. .../2023**

ze dne ...

**o určení finanční instituce, která má sloužit jako referenční instituce pro stanovení sazby úroku z prodlení a směnného kurzu pro přepočtení měn, jakož i data, ke kterému je třeba stanovit kurzy pro přepočtení měn**

SPECIALIZOVANÝ VÝBOR PRO KOORDINACI SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ,

s ohledem na Dohodu o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku na straně druhé<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. SSCI.53 odst. 2 a článek SSCI.73 jejího Protokolu o koordinaci sociálního zabezpečení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. SSCI.53 odst. 2 Protokolu o koordinaci sociálního zabezpečení (dále jen „protokol“) k dohodě o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku na straně druhé (dále jen „dohoda o obchodu a spolupráci“), se úroky z prodlení vypočítávají na základě referenční sazby, kterou finanční instituce určená k tomuto účelu specializovaným výborem pro koordinaci sociálního zabezpečení (dále jen „specializovaný výbor“) používá pro své hlavní refinanční operace.
- (2) Mnohá ustanovení, jako je například čl. SSC.6 písm. a), čl. SSC.19 odst. 1, články SSC.26, SSC.47 a SSC.64, čl. SSCI.22 odst. 4 a 5, čl. SSCI.23 odst. 7 a články SSCI.56, SSCI.57, SSCI.62 a SSCI.64 protokolu, obsahují situace, ve kterých je pro účely výplaty, výpočtu nebo nového výpočtu dávky či příspěvku, náhrady nebo pro účely postupů zápočtu a zpětného vymáhání nutno stanovit směnné kurzy.
- (3) Podle článku SSCI.73 protokolu se pro účely protokolu a jeho přílohy SSC-7 jako směnný kurz dvou měn použije referenční směnný kurz vyhlášený finanční institucí určenou k tomuto účelu specializovaným výborem. Datum, ke kterému je třeba stanovit směnný kurz, určí specializovaný výbor.
- (4) Specializovaný výbor konstatuje, že ačkoli jsou pravidla koordinace sociálního zabezpečení stanovená v Dohodě o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii<sup>(2)</sup> právně oddělena od pravidel stanovených v dohodě o obchodu a spolupráci, bylo by vhodnější používat pro obě dohody stejnou finanční instituci a stejné pevné datum, ke kterému je třeba stanovit směnný kurz, neboť by se tím předešlo komplikacím pro instituce sociálního zabezpečení provádějící uvedené dohody a snížilo by se riziko chyb,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

Finanční institucí určenou pro účely čl. SSCI.53 odst. 2 a článku SSCI.73 je Evropská centrální banka.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. EU L 149, 30.4.2021, s. 10.<sup>(2)</sup> Úř. věst. EU L 29, 31.1.2020, s. 7.

### Článek 2

Pro účely tohoto rozhodnutí se směnným kurzem rozumí denní směnný kurz vyhlášený Evropskou centrální bankou.

### Článek 3

Nestanoví-li toto rozhodnutí jinak, rozumí se směnným kurzem kurz vyhlášený v den, kdy se daná operace provádí.

### Článek 4

Instituce státu, která pro účely stanovení nároku a pro první výpočet dávky musí provést přepočtení částky, použije:

- a) směnný kurz vyhlášený v poslední den příslušného období, pokud instituce podle vnitrostátních právních předpisů nebo protokolu bere v úvahu částky, jako jsou příjmy nebo dávky, v průběhu určitého období před datem, ke kterému se dávka vypočítává;
- b) směnný kurz vyhlášený v první den měsíce bezprostředně předcházejícího měsíce, kdy musí být ustanovení použito, pokud instituce podle vnitrostátních právních předpisů nebo protokolu bere pro účely výpočtu dávky v úvahu jednu částku.

### Článek 5

Článek 4 se použije obdobně, pokud instituce státu musí pro účely nového výpočtu dávky v důsledku změn skutkové či právní situace dotčené osoby provést přepočtení částky.

### Článek 6

Instituce státu, který vyplácí dávku, jež je podle vnitrostátních právních předpisů pravidelně indexována, a v případě, že částky v jiné měně uvedenou dávku ovlivňují, použije při novém výpočtu směnný kurz vyhlášený v první den měsíce předcházejícího měsíce, kdy musí dojít k indexaci, nestanoví-li vnitrostátní předpisy jinak.

### Článek 7

Pro účely článku SSCI.73 protokolu je datem, ke kterému je třeba stanovit platný směnný kurz:

- a) v případě žádosti o zápočet nedoplatků nebo průběžných plateb pracovní den, který bezprostředně předchází dni, kdy dožadující subjekt poslal konečnou žádost o zápočet nedoplatků nebo průběžných plateb, nebo
- b) v případě žádosti o vymáhání pracovní den, který bezprostředně předchází dni, kdy dožadující subjekt poslal první žádost o vymáhání.

Pro účely tohoto článku se pracovním dnem rozumí pracovní den Evropské centrální banky, v němž vyhlásí denní referenční kurz pro převod měn.

### Článek 8

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V [...] dne [...]

*Za specializovaný výbor pro koordinaci sociálního  
zabezpečení  
spolupředsedové*

---

**PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2023/1060****ze dne 30. května 2023****o harmonizované normě pro zkušební metody a požadavky na prokázání, že plastové uzávěry a víčka zůstávají připevněny k nádobám na nápoje, vypracované pro účely směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/904****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 10 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 6 odst. 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/904<sup>(2)</sup> se má za to, že plastové výrobky na jedno použití uvedené v čl. 6 odst. 1 zmíněné směrnice, které splňují harmonizované normy nebo části norem, na něž byly zveřejněny odkazy v *Úředním věstníku Evropské unie*, splňují požadavky uvedené v čl. 6 odst. 1 zmíněné směrnice, na něž se příslušné normy nebo jejich části vztahují.
- (2) Komise požádala prováděcím rozhodnutím C(2020) 7244<sup>(3)</sup> Evropský výbor pro normalizaci (CEN) o vypracování nové harmonizované normy pro určité nádoby na nápoje o objemu až tři litry na jedno použití s plastovými uzávěry a víčky pro účely čl. 6 odst. 1 směrnice (EU) 2019/904.
- (3) Na základě požadavku uvedeného v prováděcím rozhodnutí C(2020) 7244 CEN vypracoval novou harmonizovanou normu EN 17665:2022+A1:2023.
- (4) Komise a CEN společně posoudily, zda norma vypracovaná CEN splňuje požadavek uvedený v prováděcím rozhodnutí C(2020) 7244.
- (5) Harmonizovaná norma EN 17665:2022+A1:2023 vyhovuje příslušným požadavkům, které jsou uvedeny ve směrnici (EU) 2019/904. Je proto vhodné zveřejnit odkaz na uvedenou normu v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (6) Soulad s harmonizovanou normou zakládá předpoklad shody s odpovídajícími základními požadavky stanovenými v harmonizačních právních předpisech Unie ode dne zveřejnění odkazu na takovou normu v *Úředním věstníku Evropské unie*. Toto rozhodnutí by proto mělo vstoupit v platnost dnem vyhlášení,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12.

<sup>(2)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/904 ze dne 5. června 2019 o omezení dopadu některých plastových výrobků na životní prostředí (Úř. věst. L 155, 12.6.2019, s. 1).

<sup>(3)</sup> Prováděcí rozhodnutí Komise C(2020) 7244 ze dne 27. října 2020 o žádosti Evropskému výboru pro normalizaci o vypracování normy pro určité nádoby na nápoje o objemu až tři litry na jedno použití s plastovými uzávěry a víčky pro účely směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/904.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Odkaz na harmonizovanou normu „EN 17665:2022+A1:2023, Obaly – Zkušební metody a požadavky na prokázání, že plastové uzávěry a víčka zůstávají připevněny k nádobám na nápoje“ vypracovanou pro účely směrnice (EU) 2019/904 se zveřejňuje v *Úředním věstníku Evropské unie*.

*Článek 2*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 30. května 2023.

*Za Komisi*  
*předsedkyně*  
Ursula VON DER LEYEN

---

**PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2023/1061****ze dne 31. května 2023**

**o vytvoření seznamu cestovních dokladů Ruské federace vydaných v oblastech nebo na územích Ukrajiny okupovaných Ruskou federací nebo na separatistických územích v Gruzii, která nejsou pod kontrolou gruzínské vlády, nebo vydaných osobám s bydlištěm v těchto oblastech a na těchto územích, které nejsou přijímány jako platné cestovní doklady pro účely udělování víz nebo překračování vnějších hranic**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2512 ze dne 14. prosince 2022 o nepřijímání cestovních dokladů Ruské federace vydaných na Ukrajině a v Gruzii <sup>(1)</sup>, a zejména na článek 3 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s rozhodnutím (EU) 2022/2512 je zapotřebí vypracovat seznam cestovních dokladů Ruské federace vydaných v oblastech nebo na územích Ukrajiny okupovaných Ruskou federací nebo na separatistických územích v Gruzii, která ke dni 22. prosince 2022 nebyla pod kontrolou gruzínské vlády, nebo vydaných osobám s bydlištěm v těchto oblastech a na těchto územích, které by neměly být přijímány jako platné cestovní doklady pro účely udělování víz v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 <sup>(2)</sup> nebo překračování vnějších hranic v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 <sup>(3)</sup>.
- (2) Tento seznam by měl zajistit, aby orgány členských států odpovídající za zpracování žádostí o víza a za provádění hraničních kontrol měly k dispozici správné a aktuální informace o cestovních dokladech, které by v souladu s rozhodnutím (EU) 2022/2512 neměly být přijímány. Účelem seznamu je zajistit jednotné uplatňování *acquis* EU v oblasti víz a kontrol vztahujícího se na osoby překračující vnější hranice.
- (3) V návaznosti na protiprávní anexi Autonomní republiky Krym a města Sevastopol Ruskou federací podepsal dne 18. března 2014 prezident Ruské federace smlouvu o anexi. Na seznam by proto měly být zařazeny cestovní doklady vydané po 18. březnu 2014 na území Autonomní republiky Krym a města Sevastopol nebo osobám s bydlištěm na tomto území.
- (4) Dne 24. dubna 2019 Ruská federace prostřednictvím výnosu prezidenta č. 183 zjednodušila postup, na jehož základě mohou obyvatelé částí Doněcké a Luhanské oblasti na Ukrajině, které nejsou pod kontrolou vlády, získat ruské občanství, včetně postupu pro vydávání ruských mezinárodních pasů těmto obyvatelům. Na seznam by proto měly být zařazeny cestovní doklady vydané po 24. dubnu 2019 v Doněcké a Luhanské oblasti nebo osobám s bydlištěm v těchto oblastech.
- (5) Dne 25. května 2022 Ruská federace rozšířila zjednodušený postup k získání ruského občanství i na Chersonskou a Záporožskou oblast. Dne 11. července 2022 rozšířilo Rusko svou praxi vydávání pasů na celé území Ukrajiny s cílem umožnit všem ukrajinským občanům požádat o ruské občanství a získat ruský pas v rámci zjednodušeného postupu. Na základě výnosu ze dne 11. července 2022 se v Charkovské oblasti od 1. srpna 2022 začaly vydávat ruské cestovní doklady. Většinu Charkovské oblasti Ukrajina osvobodila dne 9. září 2022. Ruské cestovní doklady vydané v této oblasti mohou být v oběhu. Na seznam by proto měly být zařazeny cestovní doklady vydané po 25. květnu 2022 v Chersonské a Záporožské oblasti nebo po 1. srpnu 2022 v Charkovské oblasti nebo osobám s bydlištěm v těchto oblastech.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 326, 21.12.2022, s. 5.

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009 o kodexu Společenství o vízech (vízový kodex) (Úř. věst. L 243, 15.9.2009, s. 1).

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. L 77, 23.3.2016, s. 1).

- (6) Prezident Ruské federace rozhodl dne 26. srpna 2008, že Rusko formálně uzná Abcházii a Jižní Osetii jako nezávislé státy. Na seznam by proto měly být zařazeny cestovní doklady vydané po 26. srpnu 2008 v Abcházii a Jižní Osetii nebo osobám s bydlištěm na těchto územích.
- (7) Skutečnost, že je země nebo územní jednotka uvedena na tomto seznamu, neznamená, že je jedním nebo více členskými státy uznávána podle mezinárodního práva.
- (8) Vzhledem k tomu, že rozhodnutí (EU) 2022/2512 navazuje na schengenské *acquis*, Dánsko oznámilo, že v souladu s článkem 4 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, provedlo rozhodnutí (EU) 2022/2512 ve svém vnitrostátním právu. Ve smyslu mezinárodního práva je proto pro Dánsko toto rozhodnutí závazné.
- (9) Toto rozhodnutí rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se neúčastní Irsko v souladu s rozhodnutím Rady 2002/192/ES<sup>(4)</sup>; Irsko se tedy nepodílí na přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (10) Pokud jde o Island a Norsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*<sup>(5)</sup>, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě A a B rozhodnutí Rady 1999/437/ES<sup>(6)</sup>.
- (11) Pokud jde o Švýcarsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*<sup>(7)</sup>, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě A a B rozhodnutí 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2008/146/ES<sup>(8)</sup>.
- (12) Pokud jde o Lichtenštejnsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k Dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*<sup>(9)</sup>, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě A a B rozhodnutí 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2011/350/EU<sup>(10)</sup>.
- (13) Pokud jde o Kypr, Bulharsko a Rumunsko, představuje toto rozhodnutí akt navazující na schengenské *acquis* nebo s ním jinak související ve smyslu čl. 3 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2003, čl. 4 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2005 a čl. 4 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2011, pokud jde o udělování víz v souladu s nařízením (ES) č. 810/2009, jak je uvedeno v čl. 1 písm. a) rozhodnutí (EU) 2022/2512, a dále představuje akt navazující na

<sup>(4)</sup> Rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* (Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20).

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 36.

<sup>(6)</sup> Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

<sup>(7)</sup> Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 52.

<sup>(8)</sup> Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

<sup>(9)</sup> Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 21.

<sup>(10)</sup> Rozhodnutí Rady 2011/350/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k Dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, pokud jde o zrušení kontrol na vnitřních hranicích a pohyb osob (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 19).

schengenské *acquis* nebo s ním jinak související ve smyslu čl. 3 odst. 1 aktu o přistoupení z roku 2003 a čl. 4 odst. 1 aktu o přistoupení z roku 2005, pokud jde o překračování vnějších hranic v souladu s nařízením (EU) 2016/399, jak je uvedeno v čl. 1 písm. b) rozhodnutí (EU) 2022/2512.

- (14) S cílem dosáhnout rychlé použitelnosti a jednotného uplatňování opatření stanovených v rozhodnutí (EU) 2022/2512 a vzhledem k mimořádné situaci v oblastech a na územích na Ukrajině okupovaných Ruskem, jakož i na separatistických územích v Gruzii by toto rozhodnutí mělo vstoupit v platnost co nejdříve, a to prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Seznam cestovních dokladů Ruské federace uvedených v článku 1 rozhodnutí (EU) 2022/2512 je stanoven v příloze.

#### Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 31. května 2023.

Za Komisi  
předsedkyně  
Ursula VON DER LEYEN



## PŘÍLOHA

**Seznam cestovních dokladů Ruské federace uvedených v článku 1 rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2512 <sup>(1)</sup>****1. Ukrajina:**

běžný cestovní pas

diplomatický pas

povolení k pobytu pro osoby bez státní příslušnosti

potvrzení pro návrat

doklad totožnosti námořníka

námořnická knížka

vydané:

po 18. březnu 2014 na území Autonomní republiky Krym a města Sevastopol nebo osobám s bydlištěm na tomto území,

po 24. dubnu 2019 v Doněcké oblasti nebo osobám s bydlištěm v této oblasti,

po 24. dubnu 2019 v Luhanské oblasti nebo osobám s bydlištěm v této oblasti,

po 25. květnu 2022 v Chersonské oblasti nebo osobám s bydlištěm v této oblasti,

po 25. květnu 2022 v Záporožské oblasti nebo osobám s bydlištěm v této oblasti,

po 1. srpnu 2022 v Charkovské oblasti nebo osobám s bydlištěm v této oblasti.

**2. Gruzie:**

běžný cestovní pas

diplomatický pas

povolení k pobytu pro osoby bez státní příslušnosti

potvrzení pro návrat

doklad totožnosti námořníka

námořnická knížka

vydané:

po 26. srpnu 2008 v Abcházii nebo osobám s bydlištěm na tomto území,

po 26. srpnu 2008 v Jižní Osetii nebo osobám s bydlištěm na tomto území.

---

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2512 ze dne 14. prosince 2022 o nepřijímání cestovních dokladů Ruské federace vydaných na Ukrajině a v Gruzii (Úř. věst. L 326, 21.12.2022, s. 1).

## OPRAVY

**Oprava prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2022/1684 ze dne 28. září 2022 o rovnocennosti regulačního rámce pro ústřední protistrany na Tchaj-wanu <sup>(1)</sup> s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012, pokud jde o clearingové instituce pro futures pod dohledem komise pro finanční dohled**

(Úřední věstník Evropské unie L 252 ze dne 30. září 2022)

Strana 85, článek 2:

*místo:* „2022“,

*má být:* „2025“.

---

(1) Toto rozhodnutí by nemělo být vykládáno tak, že odráží jakýkoliv oficiální postoj Evropské unie, pokud jde o právní postavení Tchaj-wanu.

**Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1169/2011 ze dne 25. října 2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a o zrušení směrnice Komise 87/250/EHS, směrnice Rady 90/496/EHS, směrnice Komise 1999/10/ES, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES, směrnice Komise 2002/67/ES a 2008/5/ES a nařízení Komise (ES) č. 608/2004**

*(Úřední věstník Evropské unie L 304 ze dne 22. listopadu 2011)*

Strana 49, příloha VI část A bod 7

*místo:* „V italštině: „carne ricomposta“ a „pesce ricomposto““,

*má být:* „V italštině: „costituito da parti di carne“ a „costituito da parti di pesce““.

---

**Oprava rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/193 ze dne 30. ledna 2023, kterým se mění rozhodnutí 2014/145/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny**

(Úřední věstník Evropské unie L 261 ze dne 30. ledna 2023)

Strana 5, Příloha, tabulka, první sloupec, položka týkající se subjektů:

místo: „175.“,

má být: „174a.“.

---

**Oprava prováděcího nařízení Rady (EU) 2023/192 ze dne 30. ledna 2023, kterým se provádí nařízení (EU) č. 269/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny**

(Úřední věstník Evropské unie L 261 ze dne 30. ledna 2023)

Strana 3, Příloha, tabulka, první sloupec, položka týkající se subjektů:

místo: „175.“,

má být: „174a.“.

---



ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace  
Evropské unie  
L-2985 Lucemburk  
LUCSEMBURSKO

CS